

optimum

Rozdrabniacz do żywności RK-4000



PL	Instrukcja obsługi	6
UK	Operating Instructions	13

KARTA GWARANCYJNA

NR

Ważna wraz z dowodem zakupu
Sprzęt przeznaczony wyłącznie do użytku domowego

Nazwa sprzętu: Rozdrabniacz do żywności

Typ, model: RK-4000

Nr fabryczny:

Data sprzedaży:

Rachunek nr:

.....
pieczętka i podpis sprzedawcy

SERWIS ARCONET
ul. Grobelnego 4
05-300 MIŃSK MAZOWIECKI
tel. +48 22 100-59-65, INFOLINIA: 0 801-44-33-22
LISTA PUNKTÓW SERWISOWYCH: www.arconet.pl

00-710 Warszawa, Al. Witosza 31/22, Polska
tel. +48 25 759 1881, fax +48 25 759 1885
AGD@expo-service.com.pl
www.optimum.hoho.pl



Adres do korespondencji:
Expo-service Sp. z o.o.
05-300 Mińsk Mazowiecki
ul. Grobelnego 4

RK4000_IM_200_PL_UK_23032021

WARUNKI 24 MIESIĘCZNEJ GWARANCJI

1. Sprzedawca ponosi odpowiedzialność za wady fizyczne przedmiotu w okresie 24 miesięcy od daty sprzedaży. Gwarancja dotyczy wyrobów zakupionych w Polsce i jest ważna na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Ujawnione w tym okresie wady będą usuwane bezpłatnie przez wymienione w karcie gwarancyjnej zakłady serwisowe w terminach nie dłuższych niż 14 dni od daty dostarczenia sprzętu do zakładu serwisowego (na podstawie prawidłowo wypełnionej przez punkt sprzedaży niniejszej karty gwarancyjnej). W wyjątkowych przypadkach termin ten może być wydłużony do 21 dni – jeżeli naprawa wymaga sprowadzenia części od producenta.
2. Reklamujący powinien dostarczyć sprzęt do punktu przyjęć najlepiej w oryginalnym opakowaniu fabrycznym lub innym odpowiednim do zabezpieczenia przed uszkodzeniami. Dotyczy to również wysyłki sprzętu. Jeżeli w pobliżu miejsca zamieszkania nie ma punktu przyjęć, reklamujący może wysłać pocztą sprzęt do naprawy w centralnym punkcie serwisowym w Mińsku Mazowieckim, na koszt gwaranta.
3. Zgłoszenie wady lub uszkodzenia sprzętu przyjmowane są przez punkty serwisowe.
4. Nabywcy przysługuje prawo wymiany sprzętu na nowy lub zwrot gotówki tylko w przypadku gdy:
 - w serwisie stwierdzono wadę fabryczną niemożliwą do usunięcia
 - w okresie gwarancji wystąpi konieczność dokonania 3 napraw, a sprzęt nadal wykazuje wady uniemożliwiające eksploatację zgodną z przeznaczeniem.
5. W przypadku wymiany sprzętu, okres gwarancji dla sprzętu liczy się od daty jego wymiany.
6. Pojęcie „naprawa” nie obejmuje czynności przewidzianych w instrukcji obsługi (np. bieżąca konserwacja, odkamienianie), do wykonania których zobowiązany jest Użytkownik we własnym zakresie.
7. Gwarancją nie są objęte:
 - a) elementy szkalne (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe do sieci, wtyki, gniazda, żarówki, noże, elementy eksploatacyjne (np. filtry, worki, misy, Rozdrabniacz do żywności, noże, tarki, wirówki, pokrywy, uchwyty noża),
 - b) uszkodzenia mechaniczne, termiczne, chemiczne i wszystkie inne spowodowane działaniem bądź zaniechaniem działania przez Użytkownika albo działaniem siły zewnętrznej (przepięcia w sieci, wyładowania atmosferyczne, przedmioty obce, które dostały się do wnętrza sprzętu, korozja, pył, etc.),
 - c) uszkodzenia wynikłe wskutek:
 - samodzielnych napraw
 - przeróbek i zmian konstrukcyjnych dokonywanych przez użytkownika lub osoby trzecie
 - okoliczności, za które nie odpowiada ani wytwórca ani sprzedawca, a w szczególności na skutek niewłaściwej lub niezgodnej z instrukcją instalacji, użytkowania, braku dbałości o sprzęt albo innych przyczyn leżących po stronie użytkownika lub osób trzecich
 - d) celowe uszkodzenia sprzętu,
 - e) czynności konserwacyjne, wymiana części posiadających określoną żywotność (bezpieczniki, żarówki, etc.),
 - f) czynności przewidzianych w instrukcji obsługi, do wykonania których zobowiązany jest Użytkownik we własnym zakresie i na własny koszt np. zainstalowanie, sprawdzenie działania, etc.
8. Samowolne zmiany wpisów w karcie gwarancyjnej powodują utratę gwarancji. Karta gwarancyjna bez wpisanej nazwy urzędnika, typu, nr fabrycznego, dołączonego dowodu zakupu, wpisania daty sprzedaży oraz czytelnej pieczętki sklepu jest nieważna.
9. Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego, w przypadku innego użytkowania traci gwarancję.
10. Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Adnotacje o przebiegu napraw

NAPRAWA 1 Karta gw. nr Sprzęt Typ Data sprzedaży Pieczętka sklepu Rodzaj naprawy Wymienione części	Lp.	
	Data zgł.	
	Data wyk.	
	Opis wykonywanych czynności oraz wymienione części	
NAPRAWA 2 Karta gw. nr Sprzęt Typ Data sprzedaży Pieczętka sklepu Rodzaj naprawy Wymienione części		
NAPRAWA 3 Karta gw. nr Sprzęt Typ Data sprzedaży Pieczętka sklepu Rodzaj naprawy Wymienione części		
NAPRAWA 4 Karta gw. nr Sprzęt Typ Data sprzedaży Pieczętka sklepu Rodzaj naprawy Wymienione części		
	Nazwisko monter	
		Pieczętka zakładu

Adnotacje o przebiegu napraw

Lp.	Data zgł.	Data wyk.	Opis wykonywanych czynności oraz wymienione części	Nazwisko monter	Pieczętka zakładu

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA

PRZED UŻYCIEM PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ

Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzeń sprzętu. Urządzenie nadaje się wyłącznie do rozdrabniania lub mieszania produktów spożywczych. Urządzenia nie wolno używać do przetwarzania innych substancji i przedmiotów.

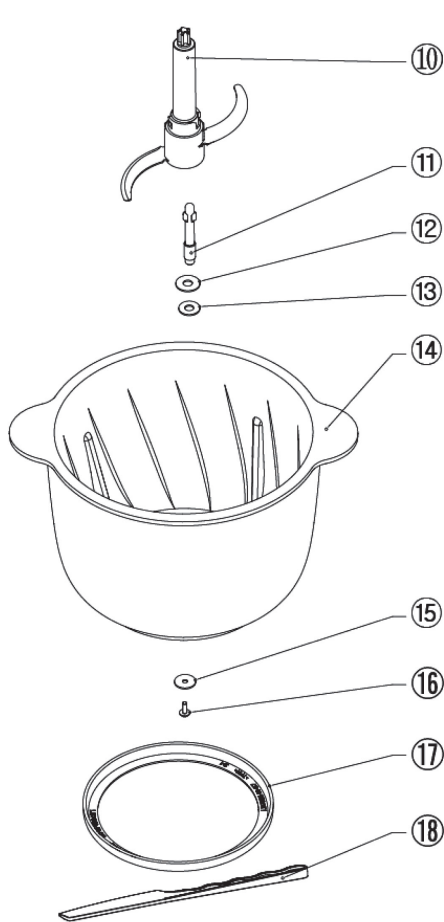
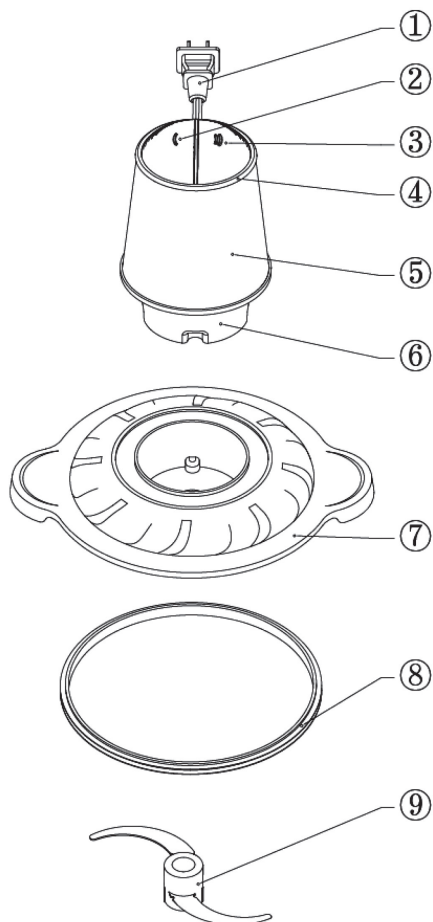
Opisane zasady bezpieczeństwa nie eliminują wszystkich zagrożeń, dlatego zawsze trzeba stosować odpowiednie środki ostrożności. Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikające z nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi, niewłaściwego użytkowania lub nieprawidłowego obchodzenia się z urządzeniem.

OSTRZEŻENIE – aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem lub uszkodzenia ciała:

- Upewnij się, że urządzenia jest odłączone od zasilania przed przystąpieniem do montażu, demontażu, przenoszenia lub czyszczenia. Zawsze wyłącz wtyczkę z zasilania, jeżeli urządzenie nie jest używane.
- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka elektrycznego należy skontrolować, czy napięcie znamionowe podane na tabliczce znamionowej jest zgodne z napięciem w gniazdku.
- Nie uruchamiaj urządzenia, jeżeli urządzenie lub przewód zasilający, są w sposób widoczny uszkodzone. Urządzenie należy oddać do punktu serwisowego. Nie wolno dokonywać samodzielnych napraw, wszelkie naprawy mogą być wykonywane przez wykwalifikowany personel.
- Przed uruchomieniem urządzenia należy skontrolować, czy zostało poprawnie złożone.
- Nie używaj urządzenia do celów innych niż opisane w niniejszej instrukcji.
- Nie używaj urządzenia, które jest puste lub przeciążone.
- Proszę nie podgrzewać misy urządzenia w kuchence mikrofalowej ani nie zamrażać w lodówce, aby uniknąć pęknięcia.
- Proszę nie używać urządzenia do mielenia na sucho twardych produktów, takich jak soja, ryż, mrożone mięso itp.
- Proszę nie dotykać ruchomych części urządzenia ani silnika podczas pracy, aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia.
- Nie włączaj urządzenia na dłużej niż 15 sekund bez przerwy, po 15 sekundach pozwól mu ostygnąć przez 2 minuty przed ponownym użyciem.
- Przed otwarciem urządzenia należy odłączyć zasilanie. Nie otwieraj rozdrabniacza, dopóki silnik i ostrza nie przestaną się poruszać.
- Jeśli urządzenie przestanie działać podczas normalnej pracy, może to być spowodowane zabezpieczeniem silnika przed przegrzaniem. Wyłącz urządzenie, ostudź przez około 20-30 minut przed ponownym użyciem.

- Jednostki napędowej nigdy nie zanurzać w wodzie ani nie myć w zmywarce do naczyń.
- **UWAGA!** Do czyszczenia nie wolno używać ostrych przedmiotów, past ściernych, rozpuszczalników i innych silnych środków chemicznych – ich użycie może spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Przestrzegać, aby wtyczka przewodu zasilania nie była w kontakcie z wilgocią. Nie kłaść ciężkich przedmiotów na przewód zasilania. Przestrzegać, aby przewód zasilania nie zwisał przez krawędź stołu i nie był w kontakcie z gorącą powierzchnią.
- Zabrania się odłączania urządzenia z gniazdka elektrycznego pociągnięciem za przewód zasilający. Może to spowodować uszkodzenie przewodu zasilającego lub gniazdka elektrycznego. Przewód zasilający wyciągać z gniazdka elektrycznego wyłącznie poprzez wyciągnięcie wtyczki.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
- Niniejsze urządzenie nie powinno być używane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, umysłowych lub o zaburzonych zmysłach, jak również przez osoby niedoświadczone i nie znające się na urządzeniu, dopóki nie zostaną one przeszkolone na temat zasad eksploatacji tego urządzenia lub nie będą nadzorowane przez osobę odpowiadającą za ich bezpieczeństwo.
- Nie wolno dzieciom obsługiwać tego urządzenia
- Należy sprawować kontrolę nad dziećmi, żeby nie bawiły się urządzeniem.
- Trzymaj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci.
- Urządzenia używać tylko z oryginalnym wyposażeniem.
- **OSTRZEŻENIE:** Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń! Zachować należy ostrożność przy posługiwaniu się ostrymi nożami, przy opróżnianiu miski, jak również przy czyszczeniu.
- Manipulując nasadkami należy zachowywać szczególną ostrożność, noże są bardzo ostre i mogą spowodować zranienie.
- To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:
 - kuchnie dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
 - gospodarstwa agroturystyczne;
 - przez klientów w hotelach, motelach i innych miejscach mieszkalnych;
 - w obiektach typu bed and breakfast.
- Zachować ostrożność podczas rozdrabniania gorących produktów. Zachować ostrożność podczas miksowania gorących płynów. Płyny mogą się rozpryskiwać podczas miksowania.
- Zabrania się stawiania urządzenia na kuchence gazowej lub elektrycznej, nawet w jej pobliżu, na krawędziach stołu lub niestabilnych powierzchniach. Urządzenie należy stawiać wyłącznie na poziomej, równej, suchej i stabilnej powierzchni.
- **OSTRZEŻENIE!** Nie pozwalaj dzieciom bawić się folią. Niebezpieczeństwo uduszenia!



OPIS CZĘŚCI URZĄDZENIA

1. Przewód zasilania z wtyczką
2. Przycisk poziomu I
3. Przycisk poziomu II
4. Przyciski włącznika dla dwóch prędkości
5. Jednostka napędowa
6. Dolna głowica
7. Pokrywa miski
8. Pierścień uszczelniający
9. Boczne ostrze
10. Główne ostrze
11. Trzpień
12. Uszczelka
13. Pierścień uszczelniający
14. Misa szklana
15. Uszczelka
16. Śruba
17. Podkładka antypoślizgowa
18. Łopatką

	CZĘŚĆ	FUNKCJA
1	Przycisk poziomu I	Włączanie / wyłączenie, do rozdrabniania miękkich produktów, takich jak warzywa
2	Przycisk poziomu II	Włączanie / wyłączenie, do rozdrabniania twardych produktów, takich jak mięso i marchewka
3	Jednostka napędowa	Jednostka główna, źródło zasilania urządzenia
4	Pokrywa	Ochrona bezpieczeństwa podczas pracy
5	Boczne ostrze	Przyrządzanie potraw (warzywa, owoce, mięso) i farszu po zmontowaniu z głównym ostrzem, misą i pokrywką.
6	Główne ostrze	Przyrządzanie potraw (warzywa, owoce, mięso) i farszu po zmontowaniu z bocznym ostrzem, misą i pokrywką.

	CZĘŚĆ	FUNKCJA
7	Misa	Serwowanie jedzenia
8	Podkładka antypoślizgowa	Antypoślizgowa, potrzebna do zamontowania na produkcie podczas pracy, można ją zdejmować do mycia
9	Łopatką	Wymijanie jedzenia

ZALETY TWOJEGO MINI ROZDRABNIACZA

- 1) Nóż w kształcie litery S daje doskonały efekt rozdrabniania.
- 2) Mikrowyłącznik może łatwo sterować poziomem pracy rozdrabniacza.
- 3) Ochrona silnika przed przegrzaniem – bezpieczeństwo użytkownika.
- 4) Szklana miska rozdrabniacza – higieniczna i łatwa w czyszczeniu.
- 5) Zdejmowane części – łatwe czyszczenie.
- 6) Przekładnia dla zmiany prędkości – płynna praca, niski poziom hałasu i dokładne rozdrabnianie
- 7) Dzięki łopatkę można łatwo wyjmować jedzenie.

OBSŁUGA

Przed użyciem wyczyść wszystkie części, które będą miały kontakt z żywnością.

1. Pokrywe, noże, naczynie i podkładkę antypoślizgową należy umyć w ciepłej wodzie z zastosowaniem środka do mycia naczyń. Następnie opłukać w czystej wodzie i pozostawić do wyschnięcia lub wytrzeć do sucha ściereczką. Do czyszczenia jednostki napędowej używaj wilgotnej szmatki.

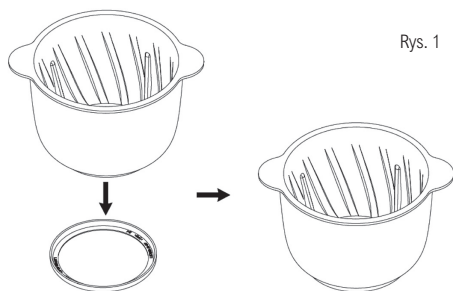


OSTRZEŻENIE: Podczas czyszczenia noża zachować ostrożność, występuje ryzyko zranienia o ostrze noża.

2. Połóż podkładkę antypoślizgową na płaskiej powierzchni, a następnie zamontuj na niej misę rozdrabniacza. Unikaj uderzenia o siebie części i trzymaj urządzenie z dala od dzieci.

3. Montaż

- a) Postaw rozdrabniacz na podkładce antypoślizgowej. (Rys. 1)

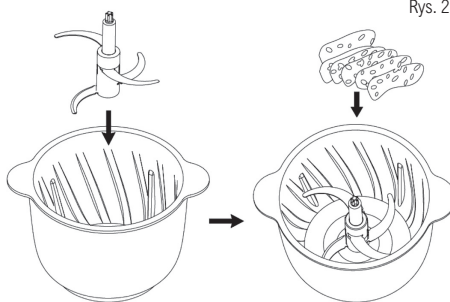


Rys. 1

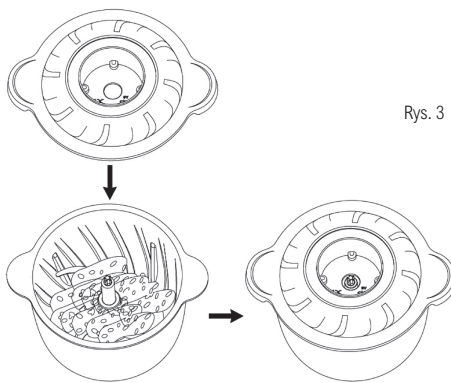
- b) Przymocuj główne/boczne ostrze na trzpieniu w misie, następnie włóż artykuły spożywcze. (Rys. 2)
- c) Po włożeniu artykułów spożywczych, nałóż pokrywe ją na Rys. 3

- d) Nałóż jednostkę napędową na pokrywe rozdrabniacza. (Rys. 4)

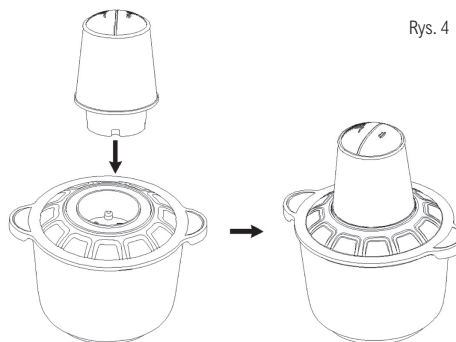
4. Po prawidłowym zmontowaniu urządzenia, podłącz przewód zasilania i naciśnij włącznik, urządzenie zacznie działać. Włącznik należy na krótko przytrzymać i następnie zwolnić. Po zwolnieniu włącznika urządzenie wyłączy się (Rys. 5)



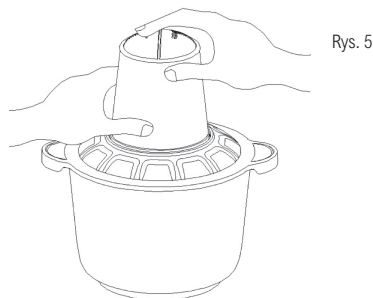
Rys. 2



Rys. 3



Rys. 4

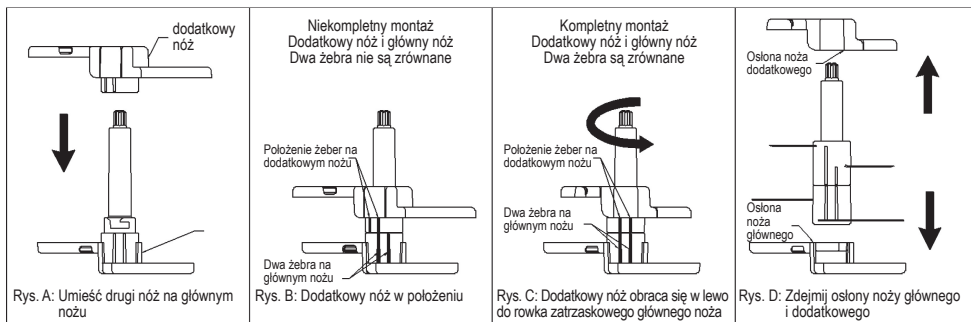


Rys. 5

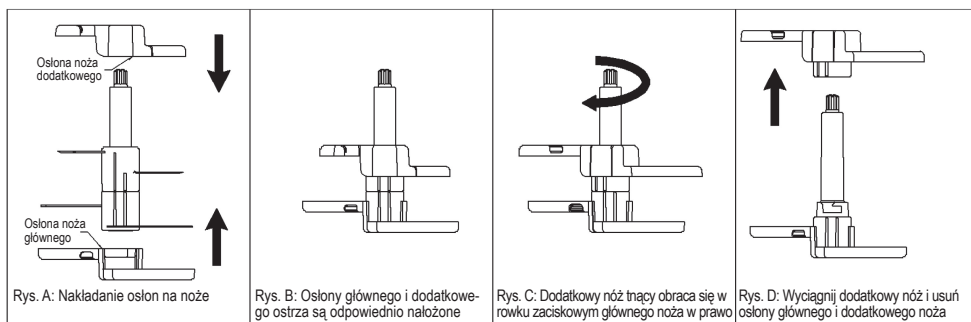
MONTAŻ I DEMONTAŻ ZESPOŁU NOŻY

Od tego czy użyje się tylko jednego noża czy obu, zależy jakość i konsystencja przygotowywanej żywności. Jeżeli chcesz użyć obu noży, złóż je przed włożeniem ich do naczynia.

Metoda założenia: Nałóż boczne ostrze na główne ostrze i przykręć boczne ostrze w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, a następnie zdejmij osłonę ostrza.

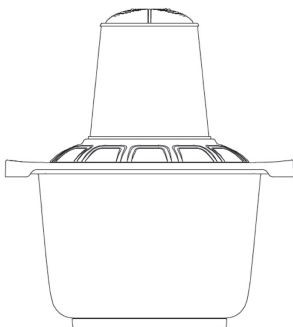


Metoda demontażu: Zdejmij boczne ostrze zgodnie z ruchem wskazówek zegara z głównego ostrza.



WSKAZÓWKI PRAKTYCZNE

1. Na głównym / bocznym ostrzu znajdują się 2 linie antypoślizgowe. Jeśli dwie linie nie były dobrze wyrównane, oznacza to, że główne / boczne ostrze nie zostało dobrze założone.
2. Jeśli boczne ostrze nie zostało dobrze założone przed użyciem, może się ono poluzować i dotknąć miski lub pokrywki i zranić człowieka. Należy używać go poprawnie.



3. Na jednostce głównej znajduje się blokada bezpieczeństwa. Podczas pracy urządzenie należy postawić płasko i mocno nacisnąć przycisk, aby rozpocząć pracę, w przeciwnym razie urządzenie nie będzie mogło zostać uruchomione.
4. Mięso, ser, surowe owoce i warzywa przeznaczone do rozdrobnienia pokroić w kostkę wielkości ok. 1 cm. Z mięsa usunąć chrząstki, kości i ścięgna. Można również siekać kostki lodu: Do tego użyć obu noży.
5. Maksymalny czas włączenia urządzenia bez przerwy wynosi 15 sekund.
6. Po przetworzeniu należy odłączyć zasilanie. Gdy ostrze przestanie się obracać, należy wyjąć jednostkę główną i otworzyć pokrywę, wyjąć ostrze do rozdrabniania i wyjąć przetworzoną potrawę łyżką lub pałeczkami.
7. Jeśli przetworzona potrawa przyklei się do miski, należy wyłączyć przełącznik i odłączyć zasilanie, użyć łyżki lub pałeczek, aby ją odkleić, a następnie ponownie przystąpić do przetwarzania.
8. Jeśli w przeciągu 15 sekund nie osiągnięto pożądanego efektu, należy puścić przycisk, odczekać 2 minuty i ponownie przystąpić do przetwarzania, co sprzyja przedłużeniu użytkowania urządzenia.

9. Przy każdym użyciu, kolejny czas pracy nie powinien przekraczać 15 sekund. Operację wykonuje się trzykrotnie z 2-minutową przerwą, podczas której następuje wymiana składników. Przed przystąpieniem do następnego cyklu pracy należy odczekać, aż urządzenie ostygnie do temperatury pokojowej.

Przykładowa ilość przetwarzanego mięsa

Składniki	Zalecana ilość
Wołowina (kostki 20 mm)	700 g






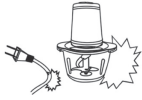





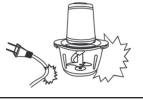








- Umyć pokrywę w ciepłej wodzie z detergentem, a następnie starannie wysuszyć.
- Przetrzeć jednostkę napędową oraz nakładkę antypoślizgową przy pomocy zwilżonej ściereczki.
- Na wale napędzającym (wrzecionie) ostrza tnącego może z czasem pojawić się rdza, szczególnie, gdy miksujemy silnie barwiące produkty, jak np. marchew.
- Odbarwienie to jest czymś zupełnie normalnym i nie wpływa na jakość pracy urządzenia.
- Aby zmniejszyć rdzewienie, należy przetrzeć wałek papierem nasączonym olejem roślinnym.
- Podczas chwytania ostrzy należy zachować szczególną ostrożność, gdyż są one niezwykle ostre.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Umyć pojemnik, ostrza tnące w ciepłej wodzie z detergentem.



OSTRZEŻENIA:

 <p>Proszę sprawdzić wtyczkę przed użyciem. Upewnij się, że wtyczka jest w dobrym stanie, aby uniknąć porażenia prądem.</p> 	 <p>Należy używać napięcia znamionowego i wtyczki 10 A, nie używać wtyczki uniwersalnej z innym urządzeniem</p> 
 <p>Nie pozwól, aby przewód zasilający wisiał obok stołu lub dotykał przedmiotu o wysokiej temperaturze.</p> 	 <p>Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Nie używaj na zewnątrz pomieszczenia</p> 
 <p>Nie wkładaj urządzenia do wody ani innych płynów. Nie dotykaj go mokrymi rękami, aby uniknąć przebiecia elektrycznego</p> 	 <p>Jeśli kabel jest uszkodzony, nie używaj go, aby uniknąć zagrożenia.</p> 
 <p>Nie modernizuj urządzenia. Nie odłączaj ani nie dokonuj poprawek korzystając z nieprofesjonalnego personelu naprawczego, aby uniknąć pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub obrażeń</p> 	 <p>Urządzenie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i osób niepełnosprawnych.</p> 
 <p>Nie dotykaj ostrza, aby uniknąć obrażeń</p> 	 <p>Nie uruchamiaj urządzenia na dłużej niż 15 sekund bez przerwy</p> 

ANALIZA NAJCZĘŚCIEJ WYSTĘPUJĄCYCH PROBLEMÓW

Zjawisko	Przyczyna	Metoda postępowania
Urządzenie nie działa po włączeniu zasilania	Nieodpowiednio nałożona pokrywka	Sprawdź pokrywkę i nałóż ją odpowiednio
Brzydki zapach z silnika	Normalne zjawisko, gdy silnik jest nowy	Jeśli używałeś urządzenia parę razy i w dalszym ciągu brzydko pachnie, prześlij je do zakładu serwisowego.
Urządzenie zatrzymuje się podczas normalnej pracy	1. Napięcie jest zbyt niskie 2. Ochrona silnika przed nadmierną temperaturą	1. Sprawdź, czy napięcie nie jest za niskie 2. Odczekaj 20-30 minut
Nóż się zablokował	Nóż utknął w potrawie	Wyłącz urządzenie, odetnij zasilanie, wyjmij potrawę i pokrój na drobne kawałki
Nietypowy hałas lub wstrząs	1. Ostrze nie zostało założone odpowiednio 2. Urządzenie nie działa płynnie. 3. Napięcie jest zbyt wysokie 4. Zbyt dużo artykułów spożywczych	1. Wyjmij żywność i dobrze załóż ostrze 2. Płynnie włącz urządzenie 3. Sprawdź, czy napięcie nie jest zbyt wysokie 4. Wyłącz urządzenie, odetnij zasilanie, wyjmij trochę artykułów spożywczych

UWAGA: Jeśli w dalszym ciągu nie udaje się rozwiązać problemu po skorzystaniu z powyższych porad, skontaktuj się z zakładem serwisowym lub dystrybutorem. Zabrania się demontować urządzenia korzystając z nieprofesjonalnego personelu.

DANE TECHNICZNE

Zasilanie: 220-240 V~, 50/60 Hz

Zużycie energii: 400 W


EKOLOGIA – OCHRONA ŚRODOWISKA

Symbol „przekreślonego pojemnika na śmieci” umieszczony na sprzęcie elektrycznym lub opakowaniu wskazuje na to, że urządzenie nie może być traktowane jako ogólny odpad domowy i nie powinno być wyrzucane do przeznaczonych do tego celu pojemników.



Niepotrzebne lub zużyte urządzenie elektryczne powinno być dostarczone do specjalnie wyznaczonych do tego celu punktów zbiorczych, zorganizowanych przez lokalną administrację publiczną, przewidzianych do zdawania elektrycznego sprzętu podlegającego utylizacji. W ten sposób każde gospodarstwo domowe przyczynia się do zmniejszenia ewentualnych negatywnych skutków wpływających na środowisko naturalne oraz pozwala odzyskać materiały z których składa się produkt.

Opakowanie należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.

Waga: 2,37 kg 

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read all instructions before using.

Please learn this part well and used the appliance correctly. This instructions explain the possibility hazards and accident involved.

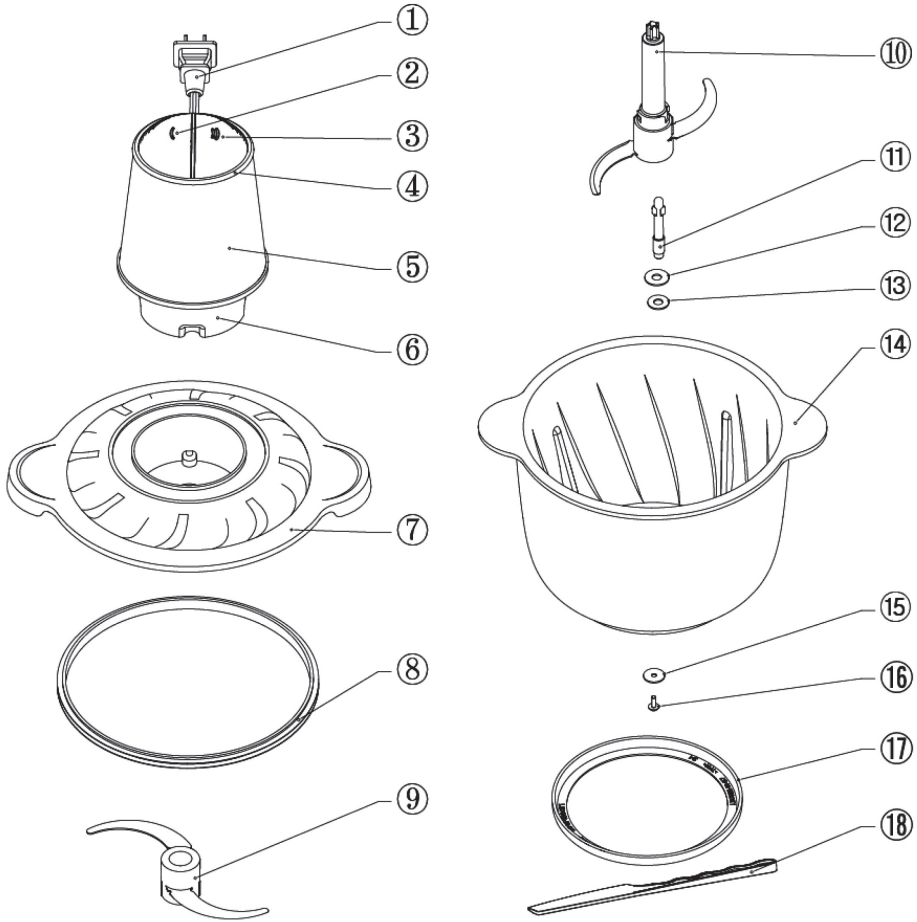
1. The input voltage is AC 220-240 V; 50/60 Hz.
2. Be sure to cut off the power before dismantling /assembling or adjusting the appliance.
3. If the cable is damaged, return the appliance, to avoid hazard.
4. The chopper won't run unless it's properly assembled.
5. Don't detach or amend the appliance by non-professional repair personnel, to avoid hazard.
6. Don't use the appliance for any purpose other than those described in these instructions.
7. Don't use the appliance run empty or overload.
8. Please do not heat the appliance in the microwave oven or freeze in the refrigerator, to avoid appliance burst.
9. Please do not use the appliance for dry grinding hard food like soybean, rice and frozen meat ect, and succulent liquid foods.
10. Please do not touch the blade unit or motor during the appliance is running, to avoid personal injury or damage the appliance.
11. Don't run the appliance for more than 15 seconds continuously, after 15 seconds, let it cool for 2 minutes before using it again.
12. Please cut off the power before you open the appliance. Don't open the chopper till the motor and blades stop moving.
13. If the appliance stop running during the normal operation, maybe it caused by motor temperature protection. Please turn off the swift and cut off the power, cool it about 20-30 minutes before using again.
14. The chopper bowl and blade unit, lid can use 100°C hot water for cleaning and sterilizing.
15. Don't put the motor unit in water or the other liquid, or wash it by water or the other liquid.
16. Please DO NOT use steel ball and the other abrasive cleaning tools to avoid scratch the appliance.
17. Don't use dishwasher to clean the appliance.
18. Keep the appliance and cable out of reach of children and and persons with no capacity. Children and must not use or play with the appliance.
19. The appliance is only suitable for personal or family use. It's no suitable for commercial use.
20. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

21. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
22. Children shall not play with the appliance.
23. Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
24. This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
25. **WARNING:** Potential injury from misuse. Care shall be taken when handling the sharp cutting blades, emptying the bowl and during cleaning.
26. Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
27. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
28. Be careful if hot liquid is poured into the blender as it can be ejected out of the appliance due to a sudden steaming.
29. Save these instructions.

KNOW YOUR MINI CHOPPER

PARTS

1. I level Button
2. II level Button
3. On the cover
4. Power code
5. Motor unit
6. lower head
7. Cup cover
8. Seal ring
9. Side blade unit
10. Main blade unit
11. Spindle
12. SS gasket
13. Shaft Seal ring
14. Bowl
15. SS gasket
16. SS Screw
17. Non Slip mat
18. Spatula



ITEM	PART	FUNCTION
1	I level Button	To control on/off, to chop soft food like vegetable
2	II level Button	To control on/off, to chop hard food like meat and carrot
3	Motor unit	Main unit, power source of appliance
4	Lid	safety protections during operation
5	Side blade unit	Making food (vegetable, fruit, meat) mud and stuffing after assembling with main blade unit, bowl and lid.
6	Mainblade unit	Making food (vegetable, fruit, meat) mud and stuffing after assembling with side blade unit, bowl and lid.
7	Bowl	Serving food
8	Non Slip mat	Anti-slip, need to assemble on the product during operation, can be detachable for cleaning
9	Spatula	Take out the food

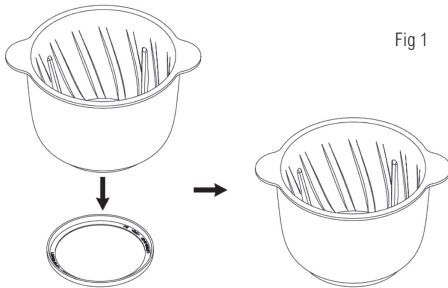
THE ADVANTAGE OF YOUR MINI CHOPPER

- 1) S blade design make perfect chopper effect.
- 2) Micro switch can control the chopper level easily.
- 3) Motor overheat protection, good for safety use.
- 4) Glass chopper bowl, healthy and easy cleaning.
- 5) Detachable parts, easy cleaning.
- 6) Change-speed gear box, smooth running, low noise and strong chopping
- 7) With Spatula and easily to take out food.

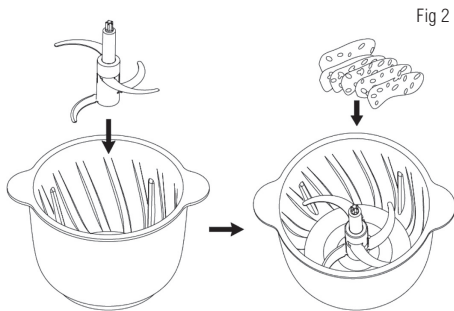
HOW TO USE

Before using, please clean all parts which will touch the food.

1. Take out the mini chopper and accessories, use the food cleanser and water to clean the lid, main/side blade units, chopper bowl. Use wet cloth to clean the motor unit.
2. Put the anti-slip mat to the flat surface, then assemble the chopper bowl on it. Avoid knocking it by the other thing and keep it way from the children.
3. Assembling
 - a) Put the chopper bowl on the non-slip mat. (Fig 1)



- b) Fix the main/side blade unit into the blow shaft, then put the food. (Fig 2)



- c) After putting the food, cover the lid as Fig 3.
 - d) Put the motor unit on the chopper lid, the blade unit handle is aligning with the middle hole of main unit.(Fig 4)
 - e) After assembling the appliance well, plug in the power code and press the switch, the appliance will start working. When the finger leave the switch, the appliance will stop running. (Fig 5)
 - f) How to assemble/disassemble the main/side blade unit.

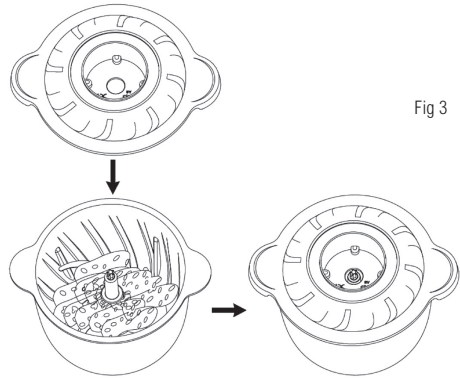


Fig 3

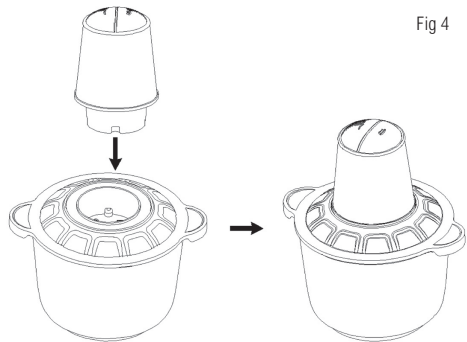


Fig 4

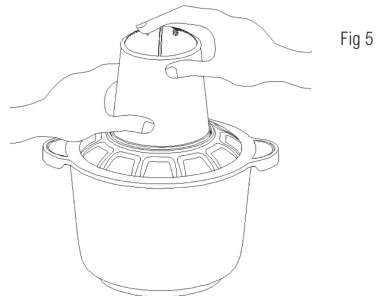
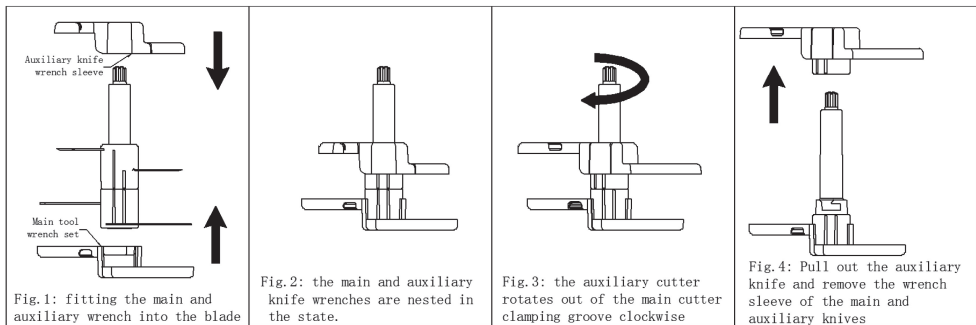
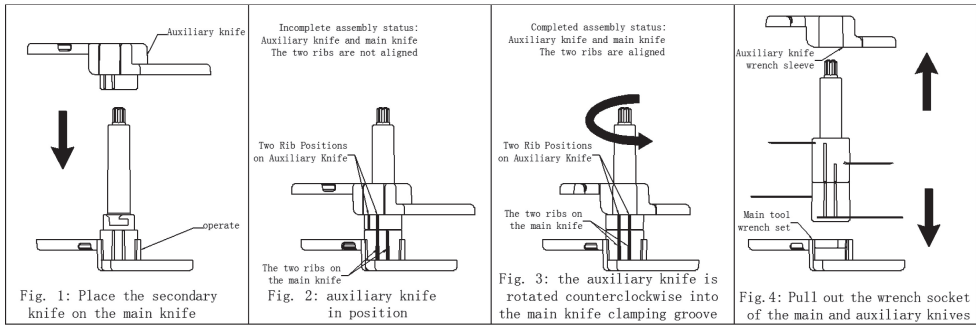


Fig 5

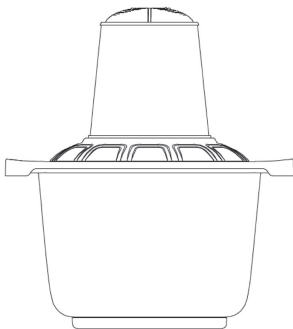
ASSEMBLE METHOD: Put the side blade unit to the main blade unit (Fig 1 and Fig 2 p. 17), and screw the side blade unit anticlockwise (Fig 3 p. 17), then took off the blade protective sleeve.

DISASSEMBLE METHOD: Take out the side blade unit by clockwise from main blade unit.



REMARK

1. There are 2 anti-slip lines on main/side blade unit. If the 2 lines didn't align well it means you didn't assemble the main/side blade unit well.
2. If you didn't assemble the side blade well before using, the side blade unit may loose and touch the bowl or lid and hurt the human. Please use it correctly.
3. There is safety lock on the main unit. During operation, please lay the appliance flat and press the button strongly to start the operation, otherwise the appliance cannot be activated.



4. Meat food making method: can choose only single layer or double layers blades for your mini chopper. Installed the bla-

- de into chopping bowl, removed the muscle, bone, skin of the meat food before processing, cut the food into 1-2 cm massive and put into the bowl. The processing food cannot exceed the maximum limit of scale line of corresponding meat food.
5. Connect the power supply, press the switch lightly, start to work. Don't run the appliance for more than 15 seconds continuously
6. After processing, cut off the power. After the blade stopped running, move out the main unit and open the lid, remove the chopping blade, and take out the food with a spatula or chopsticks.
7. If the processing food stick on the bowl, please turn off the switch and cut off the power, use a spatula or chopsticks to scrape it off and then make the processing again.
8. If within 15 seconds haven't reached the effect you want, please loosen the switch and interval after 2 minutes again for processing, which is conducive to extend the product life.
9. For each use, the consecutive operation time should not exceed 15 seconds, The operation is carried out three times with a rest period of 2 min during which the beef or meat is replaced. Please let the unit cool to room temperature before performing next operation cycle.

PROCESSING TABLE

Ingredients	Recommended quantity
Beef (20 mm cubes)	700 g






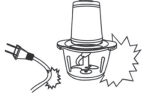











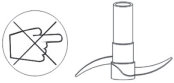


CLEANING AND MAINTENANCE

1. Unplug before dismantling or cleaning
2. Wipe the outside of the motor unit with a clean damp cloth, don't immerse the motor unit in water.
3. Wash the removable parts in warm soapy water, rinse well, drain, and air dry
4. Don't put any part of the appliance in a dishwasher.

5. Blades are extremely sharp, please do clean it by hand directly to avoid injury. Please use clear water to clean it so that you can see blade clearly.
6. Please dry the appliance part before re-assembling the parts.



WARNING

 <p>Please check the plug before using. Ensure the plug is in good condition to avoid electric shock</p> 	 <p>Please use the rated voltage and use 10 A plug don't use the universal plug with the other appliance</p> 
  <p>Don't let the power cord hang over beside the table or touch the high temperature object</p>	  <p>Don't let the power cord hang over beside the table or touch the high temperature object</p>
  <p>Don't put the appliance into water or other liquid. Don't touch it by wet hand to avoid leakage of electricity accident</p>	  <p>If the cable is damaged, don't use it to avoid hazard</p>
  <p>Don't retrofit the appliance. Don't detach or amend the appliance by non-professional repair personnel, to avoid fire, electric shock or injury</p>	  <p>Keep the appliance out of reach of children and persons with no capacity</p>
  <p>Don't touch blade to avoid injury</p>	  <p>Don't run the appliance more than 15 seconds continuously</p>

COMMON PROBLEM ANALYSIS

Phenomenon	Reason	Handling method
The appliance cannot work after power on	Didn't cover the lid well	Check the lid and cover it well
Bad smell from motor	It normal phenomenon from new motor	If you have used several times but it still has bad smell, please send it back to maintenance station.
The appliance stop running during the normal operation	1. The voltage is too low 2. Motor temperature protection	1. Check if the voltage is too lower 2. Rest 20-30 mins
The knife was stuck	The knife was stuck by food	Turn off the swift, cut off the power, take out the food and cut them to small pieces
Abnormal noise or shock	1. Didn't assemble the blade unit well 2. Didn't put the appliance smoothly 3. The voltage is too high 4. Too much food	1. Take out the food and assemble the blade unit well 2. Put the appliance smoothly 3. Check if the voltage is too high 4. Turn off the swift, cut off the power, take out extra food

REMARK:

IF STILL UNABLE TO CLEAR UP THE TROUBLES AFTER THE ABOVE ANALYSIS, PLEASE CONTACT OUR MAINTENANCE STATION OR THE DEALER. IT IS FORBIDDEN TO DIS-ASSEMBLY BY NON-PROFESSIONAL PERSONNEL

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Voltage: 220-240 V~
Frequency 50-60Hz
Power rating: 400 W

ECOLOGY – ENVIRONMENTAL PROTECTION

The “crossed-out trash bin” symbol on electrical equipment or packaging indicates that the device cannot be treated as general household waste and should not be disposed of into containers for such waste.

Obsolete or broken-down electrical device should be delivered to special designated collection points, organized by local public administration, whose purpose is to collect recyclable electrical equipment.

This way, each household helps reduce possible negative effects influencing natural environment and allows the reclaiming of materials which the product is made of.

Net weight: 2.37kg 

